

二十世紀鋼琴作品 (中級組)
Obras de Piano do Século XX (Intermédio)
20th Century Piano Works (Intermediate)

比賽曲目 / Peças Musicais do Concurso / Competition Music Pieces

List B : 指定曲目三首選一首 / Lista B: Escolher uma de três peças / List B: Choose one from three compulsory pieces

- a. Alan Haughton : No.1 Baroque and Roll & No.2 Bread and Butter, from *Rhythm and Rag*
 b. Béla Bartók : No.140 Free Variations, from *Mikrokosmos*
 c. Dmitri Shostakovich : Preludes No.1 in C major & No.2 in A minor, Op. 34, No. 1-2

比賽地點 / Local / Venue

旅遊學院 (校本部) / Instituto de Formação Turística (Campus Principal) / Institute for Tourism Studies (Main Campus)

比賽時間 / Hora / Time

25/7/2017

14:30

編號 Número Number	姓名 Nome Name	List B	報到時間 Hora do registo de chegada Check-in Time	可使用熱身室時間 Horário para o Uso da Sala de Aquecimento Warm-up Time
1	吳清訥	NG CHING YUI MYLES	13:45 - 14:00	14:00 - 14:03
2	陳偉政	CHAN WAI CHENG		14:03 - 14:06
3	蘇善瑜	SOU SIN U		14:06 - 14:09
4	何凱欣	HE HOI IAN		14:09 - 14:12
5	簡顯揚	KAN HIN IEONG		14:12 - 14:15
6	陳懿心	CHAN I SAM	14:00 - 14:15	14:15 - 14:18
7	吳怡坤	NG I KUAN		14:18 - 14:21
8	陳思宇	CHAN SI U		14:21 - 14:24
9	游凱楠	IAO HOI NAM		14:24 - 14:27
10	陳杞泓	CHAN KEI WANG KELVIN		14:27 - 14:30
11	韓冷	HAN LANG	14:15 - 14:30	14:33 - 14:36
12	陳志豪	CHAN CHI HOU		14:36 - 14:39
13	蔡穎欣	CHAY WENG IAN		14:39 - 14:42
14	邱善筠	IAO SIN KUAN		14:42 - 14:45
15	施宇軒	SHI UHIN		14:45 - 14:48
16	華悅琳	HUA YUELIN	14:30 - 14:45	14:48 - 14:51
17	庾俊賢	U CHON IN		14:51 - 14:54
18	盧穎琳	LOU WENG LAM		14:54 - 14:57
19	趙娉悅	CHIU PENG UT		14:57 - 15:00
20	黃靖然	WONG CHENG IN		15:00 - 15:03
21	李曼琦	LEI MAN KEI	14:45 - 15:00	15:06 - 15:09
22	莫允聰	MOK WAN CHONG		15:09 - 15:12
23	區栢豪	AO PAK HOU		15:12 - 15:15
24	尹金蕙	YIN KAM WAI		15:15 - 15:18
25	何希雅	HO HEI NGA		15:18 - 15:21
26	盧顯朗	LO HOU LONG	15:00 - 15:15	15:21 - 15:24
27	梁睿	LEONG IOI MARISA		15:24 - 15:27
28	溫伊瞳	WEN YITONG		15:27 - 15:30
29	陳梓桐	CHAN CHI TONG		15:30 - 15:33
30	劉綺桐	LAO I TONG		15:33 - 15:36

31	歐陽敏婷	AO IEONG MAN TENG	a	15:15 - 15:30	15:39 - 15:42
32	吳雨晴	NG U CHENG	a		15:42 - 15:45
33	王頤時	WANG YISHI	c		15:45 - 15:48
34	高譽愷	GAO U HOI	a		15:48 - 15:51
35	林雪嫻	LAM SUT IN	b		15:51 - 15:54
36	李力賢	LEI LEK IN	a	15:30 - 15:45	15:54 - 15:57
37	梁凱蕎	LEONG HOI KIO	a		15:57 - 16:00
38	陳沁瑜	CHAN SAM U	a		16:00 - 16:03
39	朱艾佳	ETCHRI THEODORA AGNES	c		16:03 - 16:06
40	黎爾澄	LAI I CHENG SEANNA	a		16:06 - 16:09
41	林立韜	LAM LAP TOU RENO	c	15:45 - 16:00	16:12 - 16:15
42	陸澤基	LOK CHAK KEI	c		16:15 - 16:18
43	甄曉彤	IAN HIO TONG	b		16:18 - 16:21
44	黃淑茵	WONG SOK IAN	a		16:21 - 16:24
45	李曉妤	LEI HIO U	a		16:24 - 16:27
46	陳迪衡	CHAN TEK CHON	a	16:00 - 16:15	16:27 - 16:30
47	麥曦彤	MAK HEI TONG	a		16:30 - 16:33
48	朱敏之	CHU MAN CHI DORIS	c		16:33 - 16:36

預計公佈賽果時間 / Tempo estimado para o anúncio de resultado / Estimated time of Announcement

25/7/2017

17:45

備註 / Observações / Remarks

- 參賽者可於指定時間內使用熱身室，逾時無效，並不另作安排；
- 因報到程序需時，如「報到時間」與「可使用熱身室時間」部分時間重疊，參賽者可選擇提早報到，以免影響其使用熱身室之時間。
- Os concorrentes poderão utilizar a sala para aquecimento de acordo com o tempo especificado. Não terá outras alternativas para o uso da sala para aquecimento fora das horas indicadas.
- Devido ao tempo que se leva para completar o processo de “Registo de chegada”, no caso do tempo do “Registo de chegada” e o tempo para o uso da sala para aquecimento estão sobrepostos, é favor dos concorrentes registrar a sua chegada com antecedência de modo a não afectar o seu uso da sala para aquecimento.
- Participants may use the warm-up room at a specified time, going overtime is invalid, and the room may not be arranged to be used at another time.
- As the Check-in process takes time, if the “Check-in time” and “Warm-up time” overlap, the Participant may choose to check-in earlier so as not to affect their time to use the warm-up room.

報到須知 / Registo no Dia do Concurso/ Notes on Checking In

- 參賽者必須按指定報到時間於比賽場地報到，並向報到處工作人員出示有效之澳門居民身份證正本及領取出場編號牌；如有伴奏者，須同時出示其身份證明文件副本及領取伴奏者編號牌；
 - 未能於指定時間前往報到處領取出場編號牌的參賽者，將被視為遲到；遲到的參賽者仍可獲安排上台演奏，但只獲評語，沒有評分，且不能角逐該場賽事的任何獎項；
 - 比賽開始後，倘司儀宣讀參賽者姓名三次而仍未上台者，該參賽者將被視為棄權，將不獲安排上台演奏。
- Os concorrentes devem chegar ao local do concurso à hora indicada, apresentando o seu BIR de Macau válido no Balcão de Registo a fim de levantar o cartão com o número da sua ordem da actuação. Os acompanhadores terão também que apresentar a cópia do seu documento de identificação pessoal para receberem o seu cartão de acompanhadores ;
- Os concorrentes que não levantem o seu cartão com o número da sua ordem da actuação no Balcão de Registo à hora indicada serão considerados “atrasados”. Poderão actuar mas o júri dar - lhes - á uma avaliação escrita e não serão classificados, pelo que, não poderão concorrer a quaisquer prémios;
- Considera - se que os concorrentes que não compareçam em palco após os seus nomes serem chamados três vezes renunciam ao direito de participar no concurso, pelo que não poderão actuar.
- Participants must check - in at the competition venue at the designated time by presenting the original copy of valid Macao Resident ID Cards to collect a badge for performance; Accompanists are required at the same time to produce copies of personal identification documents and collect a receive a badge for performance;
- Participants failing to obtain the badge for performance at the reception desk at the designated time will be regarded as ‘late’. Though permitted to perform, a late Participant will only be given a written assessment in lieu of a score, and thus cannot compete for any prizes;
- Participants who fail to appear on stage after their names called three times will be seen as withdrawn from competition and will not be allowed to perform on stage.